



title: Rong – Handmade In Hangzhou , Material : Mud

Curator: Zhang Lei (PINWU Design Studio)

Organizer: Yuhang RONG Contemporary Design Center

Rong is a 5 years exhibition. Each year focus on one traditional material. The material of 2015 is “Mud”.

Rong in Chinese means melting and fusion, and that is the core of the philosophy. 16 designers from different design fields (product, furniture, fashion, jewelry, textile, porcelain, photography and graphic design) deconstruct the traditional craft of Hangzhou and apply them in contemporary design.

The final product focused on 5 Chinese traditional materials (bamboo, silk, mud, copper and paper) , and exhibited around the World from 2013 to 2017. The material of 2015 is mud.

Mud in Chinese has a lot of meanings. It is porcelain, brick, roof tile, sand, soil, clay, stone, mineral pigments, mud houses, incense, lacker, even Chinese food tofu or rice cakes.

17 designers will enter into a soul of “mud” through their work, closely connecting traditional craft and contemporary design.

Exhibition : 14th-19th April, 10:00am-9:00pm

Address: Via del Carmine 09, zona Brera, Milano

www.handmadeinhangzhou.com

Presskit download: www.handmadeinhangzhou.com/rong2015.zip

title: Rong – Handmade In Hangzhou , Materiale: Fango

Curatore: Zhang Lei (PINWU Design Studio)

Organizzatore: Yuhang RONG Contemporary Design Center

Rong è una mostra programmata per 5 anni. Ogni anno concentriamo su un materiale tradi-

zionale. Il materiale del 2015 è “il Fango”.

Rong nella lingua cinese vuol dire fusione , questa è la parola chiave della nostra filosofia. 16 designers di differenti settori di design (prodotti, arredo, moda, gioielli, tessile, porcellana, fotografia e grafico design) decostruiscono l’artigianato tradizionale di Hangzhou e riutilizzano in design contemporaneo.

I prodotti finali sono basati su 5 materiali tradizionali cinesi (bambù, seta, fango, bronzo e carta), e verranno esposti in tutto mondo dal 2013 al 2017. Il materiali del 2015 è il Fango.

Il termine “fango” ha tanti interpretazioni in Cina: la porcellana, il mattone, la tegola, la sab- bia, il terreno, l’argilla, la pietra, i pigmenti minerali, le case di fango, l’incenso, la lacca, e an- che il famoso cibo cinese Toufu e la torta di riso.

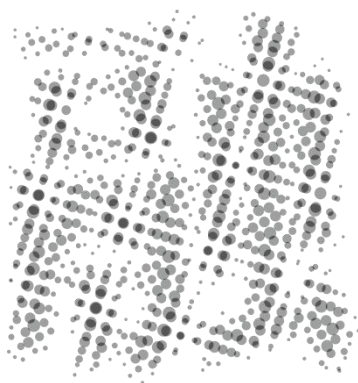
17 designers entreranno l’anima di “Fango” tramite il loro lavoro. Realizzeranno un collega- mento stretto tra l’artigianato tradizionale e il design contemporaneo.

14th-19th Aprile, 10:00am-9:00pm

L’indirizzo dell’esibizione: Via del Carmine 09, Zona Brera, Milano

www.handmadeinhangzhou.com

Presskit scaricare: www.handmadeinhangzhou.com/rong2015.zip



[róng]